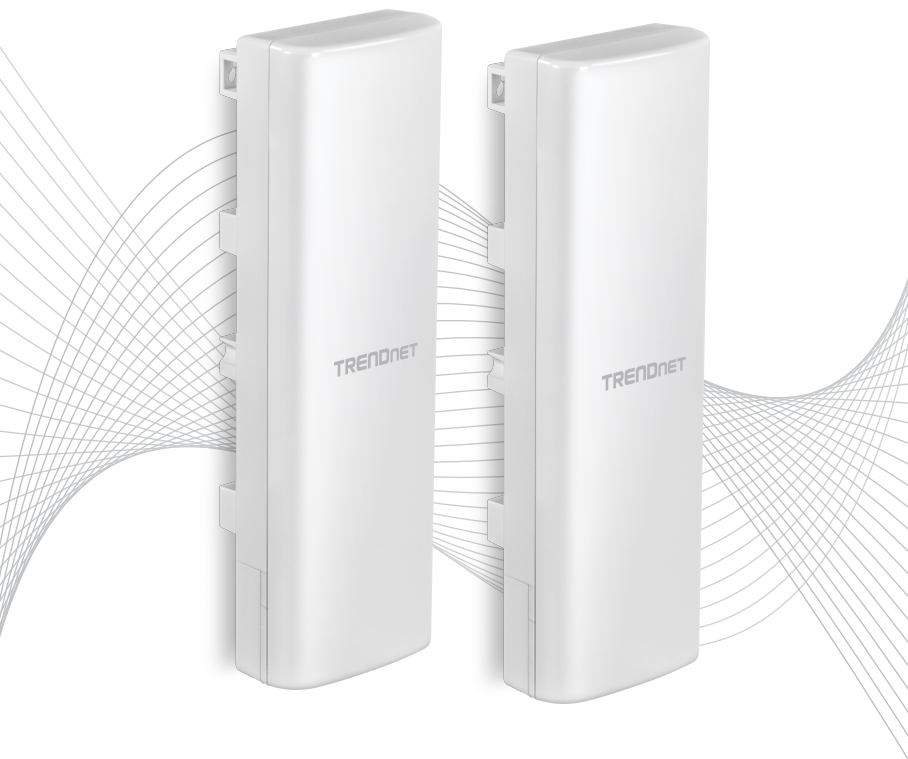


# TRENDnet<sup>®</sup>



---

Quick Installation Guide  
TEW-940APB02K (v1.xR)

# Table of Contents

---

## 1 Español

1. Antes de iniciar
2. Instalación y configuración de hardware
3. Montaje

<https://www.trendnet.com/qig/1460>



# 1. Antes de iniciar

---

## Contenido del paquete

- 2 X TEW-940APBO
- Guía de instalación rápida
- 2 X Inyector PoE pasivo/de la marca (54V DC, 0.6A)
- Materiales de montaje

## Requisitos mínimos

- Una computadora con puerto de red y navegador web
- Un switch o router de red con un puerto de red LAN disponible
- 4 cables de red RJ-45
- Taladradora/taladros y destornillador Phillips (de estrella) para el montaje
- Destornillador de cabeza plana para abrazadera de montaje en poste

**Nota:** El TEW-940APBO no es compatible con las normas IEEE 802.3at/af. Debe utilizar el inyector Power over Ethernet de la marca/pasivo que se incluye con el TEW-940APBO. Esta guía de instalación le permitirá seguir el proceso de instalación y configuración de dos puntos de acceso TEW-940APBO para establecer un puente wireless punto a punto utilizando uno de ellos en modo punto de acceso y el otro en modo puente cliente. El cable Ethernet RJ-45 entre el inyector PoE pasivo y el punto de acceso puede tener una longitud máxima de 60 m (197 pies).

**NOTA IMPORTANTE:** El dispositivo se puede reiniciar tanto desde el botón de reinicio de hardware situado en el dispositivo bajo el panel como desde el inyector PoE pasivo incluido. Para restablecer los valores predeterminados de fábrica del punto de acceso, asegúrese de que esté conectado y alimentado mediante el inyector PoE pasivo incluido y, a continuación, mantenga pulsado el botón de restablecimiento del punto de acceso o del inyector durante 15 segundos y suéltelo.

## 2. Instalación y configuración del hardware

---

La TEW-940APBO también estarán configurados con las siguientes opciones:

### **TEW-940APBO #1**

IP Address (Dirección IP): 192.168.10.50

Máscara de red (máscara de subred): 255.255.255.0

Pasarela IP (pasarela por defecto): 0.0.0.0

Primary DNS (DNS primario): 0.0.0.0

Modo de operación Punto de acceso

Seguridad wireless: Encriptación WPA3-SAE AES

### **TEW-940APBO #2**

IP Address (Dirección IP): 192.168.10.51

Máscara de red (máscara de subred): 255.255.255.0

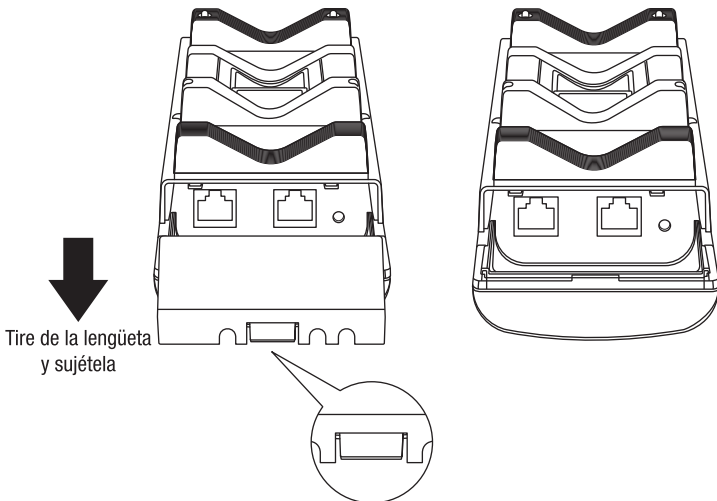
Pasarela IP (pasarela por defecto): 0.0.0.0

Primary DNS (DNS primario): 0.0.0.0

Modo de operación Punto de Puente de cliente

Seguridad wireless: Encriptación WPA3-SAE AES

1. Retire la cubierta del punto de acceso tirando de la lengüeta de abajo y sujetándola verticalmente hacia arriba (en función de la orientación del punto de acceso según se indica más abajo) y deslizando la cubierta para extraerla del punto de acceso.



**Nota:** Por defecto, los puntos de acceso TEW-940APBO están preconfigurados para establecer un puente wireless punto a punto entre ellos utilizando una clave de encriptación AES WPA3-SAE única y predefinida. Para facilitar el uso, se ha asignado a ambos puntos de acceso una contraseña de administrador única predefinida. Encontrará la configuración del punto de acceso preconfigurado en la etiqueta del dispositivo bajo la cubierta, donde se encuentran los puertos Ethernet. No se requiere más configuración.

**Unidad 1****TRENDNET®**

Ap1

Model: TEW-940APB0 /A

IP Address: 192.168.10.50

Subnet Mask: 255.255.255.0

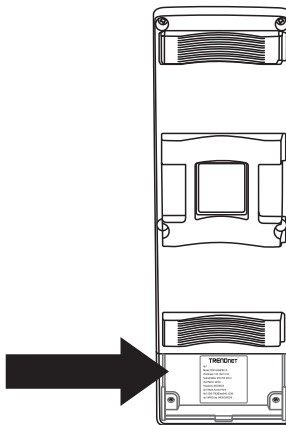
User Name: admin

Password: XXXXXXXX

Ap1 Mode: Access Point

Ap1 SSID: TRENDnet940\_XXXX

Ap1 WPA2 Key: 940XXXXXXXXX

**Unidad 2****TRENDNET®**

Ap2

Model: TEW-940APB0 /A

IP Address: 192.168.10.51

Subnet Mask: 255.255.255.0

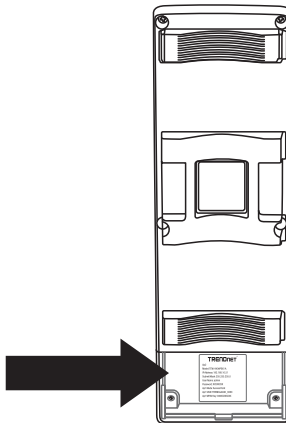
User Name: admin

Password: XXXXXXXX

Ap1 Mode: Access Point

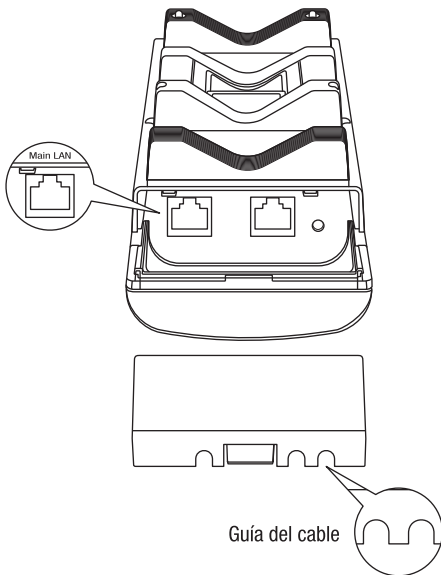
Ap1 SSID: TRENDnet940\_XXXX

Ap1 WPA2 Key: 940XXXXXXXXX



**Nota importante:** Compruebe la conectividad entre los dos puntos de acceso antes de proceder al montaje.

2. Utilizando un cable de red, Conecte un extremo de un cable de red al puerto LAN (PoE).



3. Conecte el otro extremo del cable de red al puerto **PoE** del inyector PoE incluido.
4. Conecte el cable de alimentación al inyector PoE y enchufe el cable de alimentación conectado a una toma de corriente.

5. Confirme que el dispositivo esté alimentado comprobando los indicadores LED. Consulte la tabla de definiciones de LED que aparece a continuación.

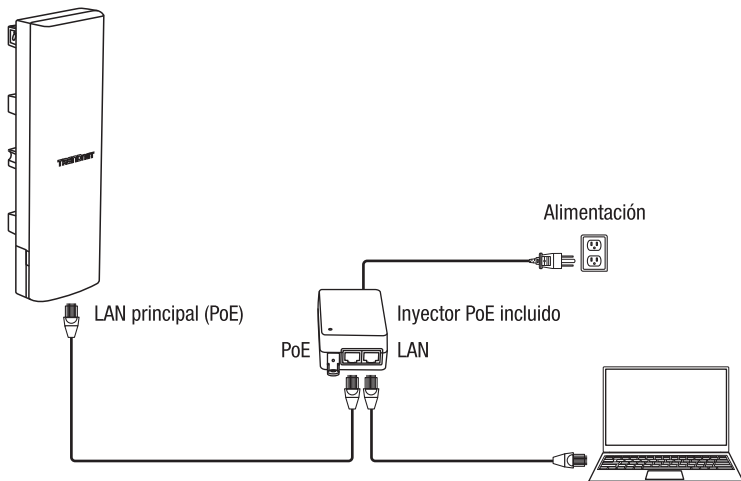
LED	Estado	Descripción
PWR	Verde solido	El dispositivo recibe alimentación
LAN	Verde solido	Enlace de datos 1G establecido
	Naranja sólido	100M/10M Data link established
	Intermitente	Transmisión de datos
WLAN	Verde solido	La frecuencia radio 5GHz está activada
	Intermitente	Transmisión de datos
Calidad del enlace (sólo funciona si TEW-940APBO está en modo Puente cliente)	Verde solido (Óptima)	Cuando se conecta a un punto de acceso wireless remoto en modo Puente cliente, indica la calidad de la conexión wireless.
	Naranja sólido (Mejor)	
	Sólido Rojo (Buena)	

**Remarque:** Répétez les étapes 1-5 afin d'alimenter et de connecter le deuxième point d'accès.

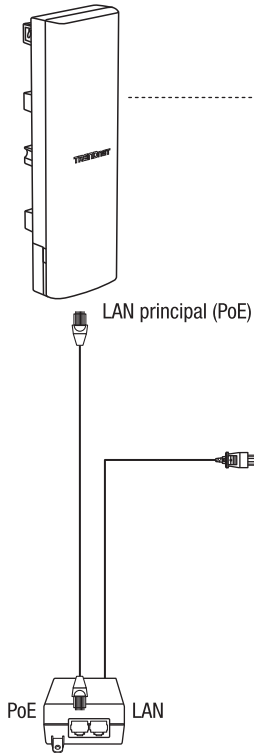
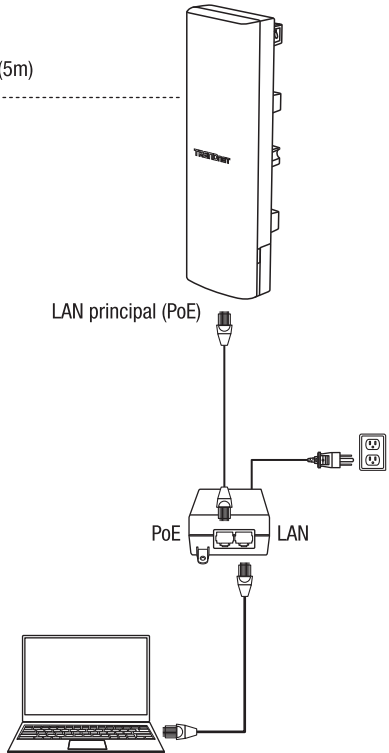
6. Assignez une adresse IP statique à l'adaptateur réseau de votre ordinateur dans le sous-réseau de **192.168.10.x** (p. ex. 192.168.10.25) et un masque de sous-réseau de **255.255.255.0**. Pour plus d'informations concernant l'assignation d'une adresse IP statique à l'adaptateur réseau de votre ordinateur, veuillez consulter le point Q1 de la dernière section du guide d'installation, « Conseils d'installation et de dépannage ».
7. Utilizando otro cable de red, conecte un extremo al puerto LAN del inyector PoE incluido para el primero o el segundo punto de acceso.



8. Conecte el otro extremo del cable de red al puerto Ethernet de su computadora.



9. Asegúrese de que ambos el punto de accesos estén alimentados y aproximadamente a 15 pies (5 m) de distancia entre sí, con la parte frontal de los puntos de acceso frente a frente.

**TEW-940APB0 #1****TEW-940APB0 #2**

10. Para comprobar la conectividad en su computadora, abra una línea de comandos o una ventana de la aplicación Terminal y escriba y ejecute los siguientes comandos.

**Nota:** En Windows®, podrá utilizar la aplicación de línea de comandos; en Mac®, podrá utilizar la aplicación Terminal para ejecutar los comandos que permiten comprobar la conectividad.

```
ping (Haga ping) 192.168.10.50
```

<Press Enter and wait for result><Pulse Intro y espere el resultado>

```
ping (Haga ping) 192.168.10.51
```

<Press Enter and wait for result><Pulse Intro y espere el resultado>

11. Una prueba de conectividad positiva será similar al resultado de abajo para cada punto de acceso. Las respuestas de ping y una pérdida de 0% en paquetes indicarán una conexión correcta de punto a punto entre los dos puntos de acceso.

**Nota:** Si falla la prueba de conectividad, espere un minuto e inténtelo de nuevo. Asegúrese de que no haya obstáculos entre los dos puntos de acceso al ejecutar la prueba de conectividad y que los dos puntos de acceso no estén demasiado cerca el uno del otro.

```
Select C:\WINDOWS\system32\cmd.exe

C:\Users>ping 192.168.10.50

Pinging 192.168.10.50 with 32 bytes of data:
Reply from 192.168.10.50: bytes=32 time<1ms TTL=64
Reply from 192.168.10.50: bytes=32 time<1ms TTL=64
Reply from 192.168.10.50: bytes=32 time<1ms TTL=64
Reply from 192.168.10.50: bytes=32 time<1ms TTL=64

Ping statistics for 192.168.10.50:
    Packets: Sent = 4, Received = 4, Lost = 0 (0% loss),
    Approximate round trip times in milli-seconds:
        Minimum = 0ms, Maximum = 0ms, Average = 0ms

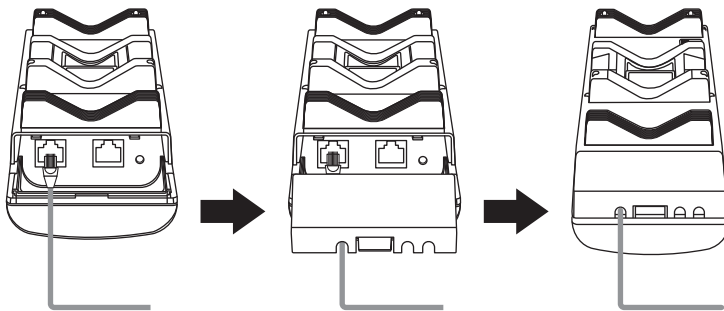
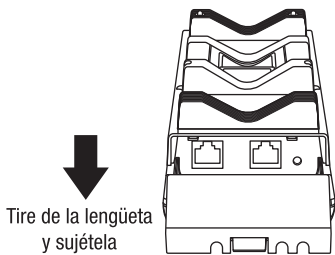
C:\Users>ping 192.168.10.51

Pinging 192.168.10.51 with 32 bytes of data:
Reply from 192.168.10.51: bytes=32 time=2ms TTL=64
Reply from 192.168.10.51: bytes=32 time=4ms TTL=64
Reply from 192.168.10.51: bytes=32 time=2ms TTL=64
Reply from 192.168.10.51: bytes=32 time=4ms TTL=64

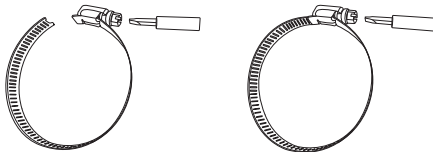
Ping statistics for 192.168.10.51:
    Packets: Sent = 4, Received = 4, Lost = 0 (0% loss),
    Approximate round trip times in milli-seconds:
        Minimum = 2ms, Maximum = 4ms, Average = 3ms
```

### 3. Montaje

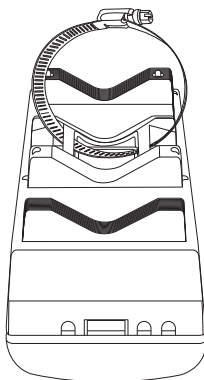
1. Pase el cable Ethernet por una de las aberturas para el cableado y vuelva a instalar la cubierta.



2. Afloje y abra la abrazadera de montaje del poste utilizando un destornillador plano o un taladro eléctrico girando el tornillo en sentido contrario a las agujas del reloj.

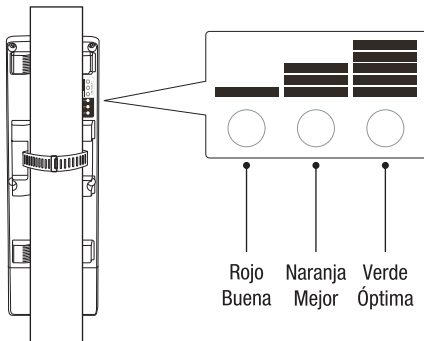


3. Inserte la abrazadera para montaje en poste en los dos orificios situados en la parte trasera del punto de acceso.

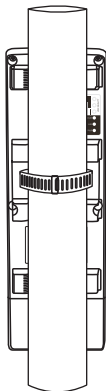


4. Fije el punto de acceso a la ubicación de montaje girando el tornillo de la abrazadera de montaje en el sentido de las agujas del reloj.

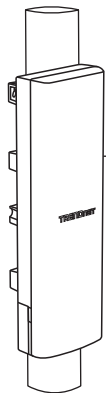
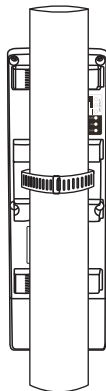
**Nota:** Cuando el punto de acceso este configurado para funcionar en modo Puesto cliente, el TEW-940APBO cuenta con LED de calidad de enlace/conexión WiFi situados en la parte posterior del punto de acceso para ayudar a determinar la posición de montaje óptima. (Rojo = Buena, Naranja = Mejor, Verde = Óptima)



TEW-940APBO #1



TEW-940APBO #2



15 ft. (5m)



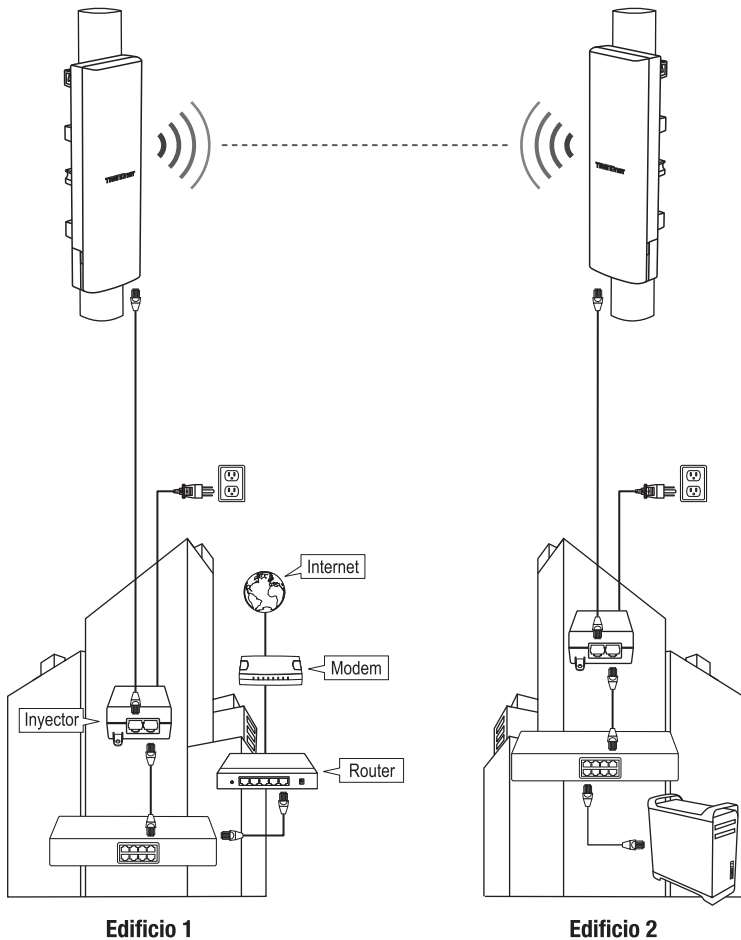
**Nota:** Asegúrese de que los puntos de acceso estén montados con la misma altura vertical, dentro de la línea de visión y orientados en la dirección de cada uno para permitir una conectividad óptima. El LED de calidad de enlace del punto de acceso configurado en modo cliente puede ayudar a determinar la posición óptima de montaje.

## Referencia de instalación terminada

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL



## Consejos de instalación y resolución de problemas

---

### Q1: ¿Cómo puedo configurar el adaptador de red de mi computadora con una dirección IP estática?

**Nota:** Tenga en cuenta que los siguientes procedimientos para la configuración del adaptador de red de su sistema operativo son pautas generales. No obstante, se recomienda encarecidamente que consulte al fabricante de su computadora o sistema operativo directamente para averiguar el procedimiento adecuado para la configuración de red. Si tiene dificultades, pida ayuda al fabricante de su computadora o sistema operativo.

#### Windows 2000/XP/Vista/7/8/8.1/10/11

1. Pulse las teclas del **logotipo de Windows + R** simultáneamente para abrir el cuadro de diálogo Run [ejecutar].
2. En el cuadro de diálogo, escriba **ncpa.cpl** para abrir la ventana de conexiones de red.
3. Haga clic derecho en el icono **Local Area Connection** [conexión de área local] o **Ethernet**, haga clic en **Properties** [propiedades], y haga doble clic en **Internet Protocol Version 4** [protocolo de Internet versión 4] (TCP/IPv4).
4. Después haga clic en **Use the following IP address** [utilizar la siguiente dirección IP] y asigne a su adaptador de red una IP estática. Vea el ejemplo de configuración de dirección IP estática a continuación.
  - Dirección IP: 192.168.10.25
  - Máscara de subred: 255.255.255.0
5. Haga clic en **OK** en la ventana TCP/IPv4 Properties [propiedades TCP/IPv4] y Local Area Connection Properties [propiedades de conexión de área local].

#### MAC OS X

1. Desde la lista desplegable de **Apple**, seleccione **System Preferences** [preferencias del sistema].
2. Luego pulse el **icono Network** [red].
3. Desde la lista desplegable **Location** [ubicación], seleccione **Automatic** [automático].
4. Seleccione y vea su conexión Ethernet.
  - En MAC OS 10.4, desde la lista desplegable **Show** [mostrar], seleccione **Built-in Ethernet** [Ethernet integrada] y seleccione la pestaña **TCP/IP**.
  - En MAC OS 10.5 y superior, en la columna izquierda, seleccione **Ethernet**.



5. Configure TCP/IP para utilizar una IP estática.
  - Desde la lista desplegable **Configure IPv4** [configurar IPv4] o **Configure** [configurar], seleccione **Manually** [manualmente] y asigne a su adaptador de red una dirección IP estática. Después haga clic en el botón **Apply** [aplicar] o **Apply Now** [aplicar ahora]. Vea el ejemplo de configuración de dirección IP estática a continuación.
  - Dirección IP: 192.168.10.25
  - Máscara de subred: 255.255.255.0
6. Quizá se le pida que reinicie su computadora para que se aplique la nueva configuración de dirección IP.

## **Q2: He configurado el adaptador de red de mi computadora con una dirección IP estática. ¿Cómo puedo reconfigurar el adaptador de red a las opciones por defecto y obtener una dirección IP automáticamente utilizando DHCP?**

**Nota:** Tenga en cuenta que los siguientes procedimientos para la configuración del adaptador de red de su sistema operativo son pautas generales. No obstante, se recomienda encarecidamente que consulte al fabricante de su computadora o sistema operativo directamente para averiguar el procedimiento adecuado para la configuración de red. Si tiene dificultades, pida ayuda al fabricante de su computadora o sistema operativo.

### **Windows 2000/XP/Vista/7/8/8.1/10/11**

1. Pulse las teclas del **logotipo de Windows + R** simultáneamente para abrir el cuadro de diálogo Run [ejecutar].
2. En el cuadro de diálogo, escriba **ncpa.cpl** para abrir la ventana de conexiones de red.
3. Haga clic derecho en el icono **Local Area Connection** [conexión de área local] o **Ethernet**, haga clic en **Properties** [propiedades], y haga doble clic en **Internet Protocol Version 4** [protocolo de Internet versión 4] (**TCP/IPv4**).
4. Haga clic en **Obtain an IP address automatically** [obtener una dirección IP automáticamente] y **Obtain DNS server address automatically** [obtener dirección de servidor DNS automáticamente].
5. Haga clic en **OK** en la ventana TCP/IPv4 Properties [propiedades TCP/IPv4] y Local Area Connection Properties [propiedades de conexión de área local].

### **MAC OS X**

1. Desde la lista desplegable de **Apple**, seleccione **System Preferences** [preferencias del sistema].
2. Luego pulse el icono **Network** [red].
3. Desde la lista desplegable **Location** [ubicación], seleccione **Automatic** [automático].

4. Seleccione y vea su conexión Ethernet.
  - En MAC OS 10.4, desde la lista desplegable **Show** [mostrar], seleccione **Built-in Ethernet** [Ethernet integrada] y seleccione la pestaña **TCP/IP**.
  - En MAC OS 10.5 y superior, en la columna izquierda, seleccione **Ethernet**.
5. Configure TCP/IP para utilizar una IP estática.
  - Desde la lista desplegable **Configure IPv4** [Configurar IPv4] o **Configure** [Configurar], seleccione **Using DHCP** [Utilizando DHCP] y después haga clic en el botón **Apply** [Aplicar] o **Apply Now** [Aplicar ahora].
6. Quizá se le pida que reinicie su computadora para que se aplique la nueva configuración de dirección IP.

**Q3: He introducido <http://192.168.10.100> en la barra de direcciones de mi navegador de Internet, pero surge un mensaje de error que dice: “No se puede mostrar la página”.**

**¿Cómo puedo acceder a la página de administración del punto de acceso wireless?**

1. Compruebe atentamente todas las conexiones físicas por cable y puertos.
2. Asegúrese de que los LED de PWR/LAN/2.4GHz/5GHz del panel frontal del punto de acceso wireless estén encendidos.
3. Asegúrese de que el adaptador de red de su computadora esté configurado con una dirección IP estática. (Consulte P1 para ver las instrucciones para asignar una dirección IP estática).
4. Asegúrese de que su computadora esté conectada al puerto LAN de red del punto de acceso y de que el LED de LAN esté encendido.
5. Dado que la dirección IP por defecto del punto de acceso es 192.168.10.100, compruebe que ningún otro dispositivo de red tenga asignada dicha dirección IP.

**Nota:** Tras comprobar todos los parámetros indicados anteriormente, intente acceder a la página de administración del punto de acceso wireless de nuevo.

**Q4: ¿Cómo encuentro la dirección IP actual del adaptador de red de mi computadora?**

**Nota:** Tenga en cuenta que los siguientes procedimientos para la configuración del adaptador de red de su sistema operativo son pautas generales. No obstante, se recomienda encarecidamente que consulte al fabricante de su computadora o sistema operativo directamente para averiguar el procedimiento adecuado para la configuración de red. Si tiene dificultades, pida ayuda al fabricante de su computadora o sistema operativo.

## Método del intérprete de comandos

### Windows 2000/XP/Vista/7/8/8.1/10/11

1. Pulse las teclas del **logotipo de Windows + R** simultáneamente para abrir el cuadro de diálogo Run [ejecutar].
2. En el cuadro de diálogo, escriba **cmd** para abrir el intérprete de comandos.
3. En el intérprete de comandos, escriba **ipconfig/all** para mostrar su configuración de dirección IP.

### MAC OS X

1. Acceda a su carpeta **Applications [Aplicaciones]** y abra **Utilities [Herramientas]**.
2. Haga doble clic en **Terminal** para lanzar el intérprete de comandos.
3. En el intérprete de comandos, escriba **ipconfig getifaddr <en0 o en1 >** para mostrar la configuración de dirección IP por cable o wireless.

**Nota:** **en0** suele ser Ethernet por cable y **en1** suele ser la interfaz Airport wireless.

### Método gráfico

#### Windows XP/Vista/7/8/8.1/10/11

1. Pulse las teclas del **logotipo de Windows + R** simultáneamente para abrir el cuadro de diálogo Run [ejecutar].
2. En el cuadro de diálogo, escriba **ncpa.cpl** para abrir la ventana de conexiones de red.
3. Haga doble clic en el icono Local Area Connection [conexión de área local] para ver la configuración actual de dirección IP.

**Nota:** El adaptador de red de la computadora debe estar habilitado y conectado para ver la configuración actual de dirección IP.

### MAC OS X

1. Desde el menú **Apple**, select **System Preferences**.
2. En **System Preferences [Preferencias del Sistema]**, desde el menú **View [Ver]**, seleccione **Network [Red]**.
3. En la ventana de preferencias de red, haga clic en un puerto de red (p. ej. Ethernet, AirPort, módem). Si está conectado, verá su configuración de dirección IP bajo "Status:" [Estado:].

## **Federal Communication Commission Interference Statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

### **IMPORTANT NOTE:**

#### **Radiation Exposure Statement:**

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

No.	Type	Connector	Gain (dBi)			Remark
1	Patch	I-PEX	Ant. 1 (5150-5850MHz)		Ant. 2 (5150-5850MHz)	For Model: TEW-940APB0 and TEW-940APB02K use only
			13.35		13.42	
2	Dipole	RSMA	5150MHz	5550MHz	5850MHz	For Model: TEW-940APB0 use only
			5.12	5.09	5.17	
3	Patch	I-PEX	Ant. 1 (5150-5925MHz)		Ant. 2 (5150-5925MHz)	For Model: TEW-940APB0 and TEW-940APB02K use only
			15.5		15.5	

## Certifications

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) This device may not cause harmful interference.  
(2) This device must accept any interference received. Including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice.

## Technical Support

If you have any questions regarding the product installation, please contact our Technical Support. Toll free US/Canada: **1-855-373-4741**  
Regional phone numbers available at [www.trendnet.com/support](http://www.trendnet.com/support)

## TRENDnet

20675 Manhattan Place  
Torrance, CA 90501  
USA

Applies to PoE Products Only: This product is to be connected only to PoE networks without routing to the outside plant.

## Note

The Manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

## Advertencia

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.

## Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online. Go to TRENDnet's website at: [www.trendnet.com/register](http://www.trendnet.com/register)